

Trgovački naziv: CELLCLEAN

Aktualna verzija: 3.1.1, izrađeno dana: 04.05.2022

Zamijenjena verzija: 3.1.0, izrađeno dana: 01.06.2021

Regija: HR

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću****1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**

Trgovački naziv

**CELLCLEAN****1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju****Relevantne identificirane primjene**

Za in vitro dijagnostika

**Primjene koje se ne savjetuju raditi**

Nema raspoloživih podataka.

**1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****Adresa**

SYSMEX EUROPE SE

Bornbarch 1

D-22848 Norderstedt

Telefon broj +49 (40) 527 26-0

Telefaks broj +49 (40) 527 26-100

**Informacije u svezi sigurnosno-tehničkog lista**

info@sysmex-europe.com

**Podaci o proizvođaču / dobavljaču****Adresa**

SYSMEX EUROPE GMBH

Bornbarch 1

D-22848 Norderstedt

**1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**

+385 1 2348 342 (Hrvatski zavod za toksikologiju i antidoping)

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti****2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese****Razvrstavanje shodno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)**

Aquatic Acute 1; H400

Aquatic Chronic 2; H411

Eye Dam. 1; H318

Skin Corr. 1; H314

**Upute za razvrstavanje**

Razvrstavanje proizvoda kao „Nagrizajući“ je uslijedilo uzimajući u obzir ekstremnu pH-vrijednost, vidi:

- Uredbu 1272/2008 (CLP), dodatak I, cifra 3.2.2.2 / 3.2.3.1.2

Razvrstavanje proizvoda je utvrđeno na bazi sljedećih postupaka prema članku 9 i kriterijima Uredbe (EZ) br. 1272/2008:

Fizičke opasnosti: Procjena ispitnih podataka prema prilogu I, 2. dio.

Opasnosti po zdravlje i za okoliš: Proračunski postupak prema prilogu I, 3, 4. i 5. dio.

**2.2 Elementi označivanja****Označavanje shodno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)****Piktogrami opasnosti**

GHS05



GHS09

**Oznaka opasnosti**

Opasnost

## Trgovački naziv: CELLCLEAN

Aktualna verzija: 3.1.1, izrađeno dana: 04.05.2022

Zamijenjena verzija: 3.1.0, izrađeno dana: 01.06.2021

Regija: HR

## Oznake upozorenja

H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.  
H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

## Dopunski elementi označavanja (EZ)

EUH031 U dodiru s kiselinama oslobađa otrovni plin.

## Oznake opasnosti

P260 Ne udisati maglu/pare/aerosol.  
P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.  
P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.  
P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].  
P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.  
P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.  
P391 Sakupiti proliveno/rasuto.

## 2.3 Ostale opasnosti

PBT ocjenjivanje  
Nema podataka.  
vPvB procjena  
Nema podataka.

## ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

## 3.1 Tvari

Nije prikladno. Proizvod nije tvar.

## 3.2 Smjese

## Opasne sastavne tvari

Br.	Naziv tvari	Dodatne upute	
	CAS / EZ / indeks / REACH br.	Razvrstavanje (EZ) 1272/2008 (CLP)	Koncentracija %
1	otopina natrijevog hidroksid		
	7681-52-9 231-668-3 017-011-00-1 -	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 EUH031 Eye Dam. 1; H318 Skin Corr. 1B; H314	>= 5,00 - < 10,00 Tež.%

Puni doslovni tekst H- i EUH-oznaka: vidi odjeljak 16

Br.	Napomena	Specifične granične vrijednosti koncentracije	Faktor M (akutno)	Faktor M (kronično)
1	B	EUH031: C >= 5%	M = 10	M = 1

Puni doslovni tekst napomena: vidi odlomak 16 „Napomene za identificiranje, razvrstavanje i označavanje tvari (EZ) br. 1272/2008, dodatak VI)”

## 3.3 Ostale informacije

5 % aktivni Cl

## ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

## 4.1 Opis mjera prve pomoći

## Opće upute

U slučaju dugotrajnih poteškoća zatražiti savjet liječnika. Kontaminiranu odjeću i obuću odmah svući i prije ponovne upotrebe temeljito očistiti.

## Poslije udisanja

Dotičnu osobu odvesti iz opasnog područja. Brinuti se za svjež zrak.

## Poslije dodira s kožom

Odmah oprati vodom i sapunom.

**Trgovački naziv:** CELLCLEAN

**Aktualna verzija:** 3.1.1, izrađeno dana: 04.05.2022

**Zamijenjena verzija:** 3.1.0, izrađeno dana: 01.06.2021

**Regija:** HR

**Poslije dodira s očima**

Rastvoriti očne kapke, oči temeljito ispirati vodom (15 min). Odmah zatražiti savjet liječnika.

**Poslije gutanja**

Odmah pozvati liječnika. Ne izazivati povraćanje. Onesvještene osobe ne smiju dobivati nikakve tekućine.

**4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

Nema raspoloživih podataka.

**4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

Nema raspoloživih podataka.

## ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

**5.1 Sredstva za gašenje**

**Prikladna sredstva za gašenje**

Sam proizvod ne gori; mjere za gašenje uskladiti s okolnim požarom.

**Neprikladna sredstva za gašenje**

Nema raspoloživih podataka.

**5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

U slučaju požara može se osloboditi: ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>); ugljični monoksid (CO); klor (CL<sub>2</sub>)

**5.3 Savjeti za gasitelje požara**

Koristiti aparat za disanje koji je nezavisan od okolnog zraka. Nositi zaštitnu odjeću.

## ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

**6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

**Osoblje nije školovano za slučajeve u nuždi.**

Obratiti pažnju na zaštitne propise (vidi: odjeljak 7 i 8); Osigurati dovoljno provjetravanje. Spriječiti dodir s kožom, očima i odjećom.

**Organi intervencije**

Nema raspoloživih podataka. Osobna zaštitna oprema - vidi odjeljak 8.

**6.2 Mjere zaštite okoliša**

Ne smije ulaziti u kanalizaciju / površinske vode / podzemne vode. Ne dozvoliti da dospije pod zemlju / u tlo.

**6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Pokupiti materijalom koji vezuje tekućinu (npr. pijesak, dijatomejska zemlja, univerzalno vezno sredstvo). Sakupljeni materijal obraditi prema odlomku „Zbrinjavanje“.

**6.4 Uputa na druge odjeljke**

Nema raspoloživih podataka.

## ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

**7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**

**Upute za sigurno rukovanje**

Rizik prilikom rukovanja proizvodom mora se smanjiti na minimalnu mjeru korištenjem zaštitnih i preventivnih mjera. Radni proces mora biti organiziran tako - ukoliko to omogućavaju tehnički uvjeti - da bude spriječeno oslobađanje tvari ili da se može isključiti dodir s kožom.

**Opće sigurnosne i higijenske mjere**

Prilikom rada ne pušiti, ni jesti niti piti. Držati podalje od pića, hrane i stočne hrane. Nakon posla i prije pauza očistiti ruke i lice. Ne udisati pare. Spriječiti dodir s očima i kožom. Odmah skinuti uprljanu, navlaženu odjeću. Držati u pripravnosti napravu za ispiranje očiju. Držati u pripravnosti tuš za nuždu.

**Upute za zaštitu od požara i eksplozije**

Nisu potrebne posebne mjere.

**7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

**Tehničke mjere i uvjeti skladištenja**

Spremnik držati dobro zatvoren i čuvati na hladnom, dobro provjetrenom mjestu. Štititi od djelovanja svjetla.

Trgovački naziv: CELLCLEAN

Aktualna verzija: 3.1.1, izrađeno dana: 04.05.2022

Zamijenjena verzija: 3.1.0, izrađeno dana: 01.06.2021

Regija: HR

**Preporučena temperatura u skladištu**

Vrijednost 1 - 30 °C

**Zahtjevi što se tiče skladišnih prostorija i spremnika**

Dobro zatvoriti otvorene spremnike i skladištiti ih okomito da bi se spriječilo svako izlaženje.

**Upute za zajedničko skladištenje**

Ne skladištiti zajedno sa: kiseline; amonijak; S redukcijskim sredstvima

**7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

Nema raspoloživih podataka.

**ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1 Nadzorni parametri**

Nema parametara koji se moraju kontrolirati.

**8.2 Nadzor nad izloženošću****Prikladni tehnički uređaji za upravljanje**

Nema raspoloživih podataka.

**Osobna zaštitna oprema****Zaštita disanja**

U slučaju prekoračenja graničnih vrijednosti na radnom mjestu mora se nositi prikladan aparat za disanje. Ako nisu dostupne granične vrijednosti na radnom mjestu, u slučaju stvaranja aerosola i magle se moraju poduzeti prikladne mjere za zaštitu disanja.

**Zaštita očiju / lica**

Zaštitne naočale s bočnom zaštitom (EN 166); zaštitno sredstvo za lice

**Zaštita ruku**

Ako postoji opasnost od dodira proizvoda s kožom, primjena rukavica ispitanih npr. prema normi EN 374, nudi odgovarajuću zaštitu. Zaštitne rukavice u svakom slučaju moraju biti ispitane na prikladnost specifičnu za radno mjesto (npr. mehanička postojanost, kompatibilnost s proizvodom, antistatika). Slijediti upute i informacije proizvođača rukavica u svezi primjene, skladištenja, njege i zamjene rukavica. Kod oštećenja ili prvih pojava habanja, zaštitne rukavice treba odmah zamijeniti. Radne postupke tako oblikovati da se rukavice ne moraju stalno nositi.

**Ostale mjere zaštite**

Radna odjeća uobičajena u kemiji.

**Ograničavanje i kontrola ekspozicije okoliša**

Nema raspoloživih podataka.

**ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

<b>Agregatno stanje</b>	
tekućina	
<b>Oblik / boja</b>	
tekuće	
žučkastozeleno	
<b>Miris</b>	
lako probadajuće	
<b>pH vrijednost</b>	
Vrijednost	12,41
<b>Točka vrenja / područje vrenja</b>	
Vrijednost	100 °C
<b>talište/ledište</b>	
Nema podataka.	
<b>temperatura raspadanja</b>	
Nema podataka.	

Trgovački naziv: CELLCLEAN

Aktualna verzija: 3.1.1, izrađeno dana: 04.05.2022

Zamijenjena verzija: 3.1.0, izrađeno dana: 01.06.2021

Regija: HR

<b>Plamište</b>			
Nema podataka.			
<b>Temperatura paljenja</b>			
Nema podataka.			
<b>Zapaljivost</b>			
Nema podataka.			
<b>donja granica eksplozivnosti</b>			
Nema podataka.			
<b>Gornja granica eksplozivnosti</b>			
Nema podataka.			
<b>Tlak pare</b>			
Nema podataka.			
<b>Relativna gustoća pare</b>			
Nema podataka.			
<b>Relativna gustoća</b>			
Nema podataka.			
<b>Gustoća</b>			
Vrijednost	1,1	-	1,2
Referentna temperatura		20	g/ml °C
<b>Topljivost u vodi</b>			
Referentna temperatura		20	°C
Naznake	rastopivo		
<b>Topljivost</b>			
Nema podataka.			
<b>koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)</b>			
Nema podataka.			
<b>kinematička viskoznost</b>			
Nema podataka.			
<b>svojstva čestica</b>			
Nema podataka.			

**9.2 Ostale informacije**

<b>Ostale informacije</b>
Nema raspoloživih podataka.

**ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost****10.1 Reaktivnost**

Kod primjene prema namjeni ne treba očekivati opasne reakcije.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Stabilno kod primjene preporučenih propisa za skladištenje i rukovanje (vidi odjeljak 7)

**10.3 Mogućnost opasnih reakcija**

Nema kod primjene prema namjeni.

**10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati**

Nema kod primjene prema namjeni.

**10.5 Inkompatibilni materijali**

Proizvod reagira sa: kiseline; amonijak; Redukcijska sredstva

**10.6 Opasni proizvodi raspadanja**

klor

Trgovački naziv: CELLCLEAN

Aktualna verzija: 3.1.1, izrađeno dana: 04.05.2022

Zamijenjena verzija: 3.1.0, izrađeno dana: 01.06.2021

Regija: HR

**ODJELJAK 11: Toksikološke informacije****11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna oralna toksičnost**

Nema podataka.

**Akutna dermalna toksičnost**

Nema podataka.

**Akutna inhalativna toksičnost**

Nema podataka.

**Nagrizajuće / nadražujuće djelovanje na kožu**

Nema podataka.

**Ozbiljno oštećenje / nadraživanje očiju**

Nema podataka.

**Preosjetljivost dišnog sustava / kože**

Nema podataka.

**Mutagenost zrna klice**

Nema podataka.

**Reproduktivna toksičnost**

Nema podataka.

**karcinogenost**

Nema podataka.

**Specifična toksičnost ciljnog organa kod jednokratnog izlaganja**

Nema podataka.

**Specifična toksičnost ciljnog organa kod ponovljenog izlaganja**

Nema podataka.

**Opasnost od aspiracije**

Nema podataka.

**Usporeno i odmah nastajući učinci kao i kronični učinci poslije kratke ili dugotrajne ekspozicije**

Udisanje para vodi do nadražaja dišnog sustava i sluznica, do glavobolja, mučnine, vrtoglavice, povraćanja. Nakon gutanja postoji opasnost od perforacije jednjaka i želuca! Ponovljeni i trajni dodir s kožom može dovesti do nadražaja kože. Dodir proizvoda s očima može dovesti do nadražaja. Djelovanje na oči može dovesti do sljepila.

**11.2 Informacije o drugim opasnostima****Svojstva endokrine disrupcije**

Nema raspoloživih podataka.

**Ostale informacije**

Nema raspoloživih podataka.

**ODJELJAK 12: Ekološke informacije****12.1 Toksičnost****Toksičnost za ribe (akutna)**

Nema podataka.

**Toksičnost za ribe (kronična)**

Nema podataka.

**Toksičnost na dafnije (akutna)**

Nema podataka.

**Toksičnost na dafnije (kronična)**

Nema podataka.

**Toksičnost na alge (akutna)**

Trgovački naziv: CELLCLEAN

Aktualna verzija: 3.1.1, izrađeno dana: 04.05.2022

Zamijenjena verzija: 3.1.0, izrađeno dana: 01.06.2021

Regija: HR

Nema podataka.

**Toksičnost na alge (kronična)**

Nema podataka.

**Bakterijalna toksičnost**

Nema podataka.

**12.2 Postojanost i razgradivost**

Nema raspoloživih podataka.

**12.3 Bioakumulacijski potencijal**

Nema raspoloživih podataka.

**12.4 Pokretljivost u tlu**

Nema raspoloživih podataka.

**12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB****Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

PBT ocjenjivanje	Nema podataka.
vPvB procjena	Nema podataka.

**12.6 Svojstva endokrine disrupcije**

Nema raspoloživih podataka.

**12.7 Ostali štetni učinci**

Nema raspoloživih podataka.

**12.8 Ostale informacije****Ostale informacije**

Ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

**ODJELJAK 13: Zbrinjavanje****13.1 Metode obrade otpada****Proizvod**

Svrstavanje ključnog koda za recikliranje otpada treba učiniti shodno Europskom katalogu otpada (AVV) u dogovoru s regionalnom tvrtkom koja vrši zbrinjavanje.

**Pakiranje**

Pakiranja treba očistiti od ostataka i onda se u skladu sa zakonskim propisima mogu dovoditi propisanom zbrinjavanju. Pakiranja koja se ne mogu očistiti od ostataka, zbrinuti u dogovoru s regionalnom tvrtkom koja vrši zbrinjavanje.

**ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu****14.1 Transport ADR/RID/ADN**

Klasa	8
Kod klasifikacije	C9
Grupa pakiranja	II
Identifikacijski broj opasnosti (Kemlerov broj)	80
UN broj	UN1791
Pravilno otpremno ime	HYPOCHLORITE SOLUTION
Ograničenje kretanja kroz tunele	E
Listić s opasnostima	8
Piktogram opasnost	Simbol "riba i drvo"

**14.2 Transport IMDG**

Klasa	8
Grupa pakiranja	II
UN broj	UN1791
Pravilno otpremno ime	HYPOCHLORITE SOLUTION
EmS	F-A, S-B
Marine Pollutant (according Index IMDG Code)	P
Label	8

## Trgovački naziv: CELLCLEAN

Aktualna verzija: 3.1.1, izrađeno dana: 04.05.2022

Zamijenjena verzija: 3.1.0, izrađeno dana: 01.06.2021

Regija: HR

Piktogram opasnosti

Simbol "riba i drvo"

**14.3 Transport ICAO-TI / IATA**

Klasa	8
Grupa pakiranja	II
UN broj	UN1791
Pravilno otpremno ime	Hypochlorite solution
Label	8

**14.4 Ostale informacije**

Nema raspoloživih podataka.

**14.5 Opasnosti za okoliš**

Podaci u svezi opasnosti za okoliš – ako je relevantno – vidi 14.1 – 14.3.

**14.6 Posebne mjere opreza za korisnika**

Nema raspoloživih podataka.

**14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a**

Nije relevantno.

**ODJELJAK 15: Informacije o propisima****15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU propisi****Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) prilog XIV (popis tvari za koje je potrebno dopuštenje)**

Shodno postojećim podacima i / ili prema navodima predisporučitelja, produkt ne sadrži tvar/i koja/e prema Uredbi REACH (EZ) 1907/2006 prilog XIV vrijedi/e kao tvar/i za koju/e je potrebno dopuštenje.

**Popis REACH-evih kandidata posebno zabrinjavajućih tvari (SVHC) za postupak dozvole za primjenu**

Shodno postojećim podacima i/ili prema navodima predisporučitelja, proizvod ne sadrži tvar/i koja/e prema članku 57 u svezi sa člankom 59 Uredbe REACH (EZ) 1907/2006 važi/e kao tvar/i koja/e dolazi/e u obzir za prijem u prilog XIV (popis tvari za koje je potrebno dopuštenje).

**Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) Prilog XVII: Ograničenja proizvodnje, stavljanja u promet i uporabe određenih opasnih tvari, smjesa i proizvoda**

Proizvod podliježe Uredbi REACH (EZ) 1907/2006 prilog XVII.

Br. 3

Proizvod sadrži sljedeću/e tvar/i koja/e podliježi/u Uredbi REACH (EZ) 1907/2006 dodatak XVII.

Br.	Naziv tvari	CAS br.	EZ br.	Br.
1	natrijev hidroksid	1310-73-2	215-185-5	75
2	otopina natrijevog hidroksid	7681-52-9	231-668-3	75

**Direktiva 2012/18/EZ za svladavanje opasnosti u slučaju teških nesreća s opasnim tvarima**

Proizvod podliježe prilogu I, 1. dio, kategorija opasnosti:

E1

**15.2 Procjena kemijske sigurnosti**

Nema raspoloživih podataka.

**ODJELJAK 16: Ostale informacije****Izvori podataka koji su korišteni prilikom sastavljanja sigurnosno-tehničkog lista:**

ES 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) u odgovarajućoj važećoj verziji.

Smjernice 2000/39/EZ, 2006/15/EZ, 2009/161/EU, (EU) 2017/164.

Narodne liste limita za atmosferu u određenim zemljama u odgovarajućoj važećoj verziji.

Propisi za prijevoz prema ADR, RID, IMDG, IATA u odgovarajućoj važećoj verziji.

Izvori podataka o fizikalnim, toksikološkim i ekotoksikološkim osobinama proizvoda navedeni su direktno u odgovarajućim poglavljima.

**Puni doslovni tekst H- i EUH-oznaka navedenih u odlomcima 2 i 3 (ukoliko već nije navedeno u tim odlomcima).**

H318

Uzrokuje teške ozljede oka.

H400

Vrlo otrovno za vodeni okoliš.

H411

Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.



**Trgovački naziv:** CELLCLEAN

**Aktualna verzija:** 3.1.1, izrađeno dana: 04.05.2022

**Zamijenjena verzija:** 3.1.0, izrađeno dana: 01.06.2021

**Regija:** HR

**Napomene za identificiranje, razvrstavanje i označavanje tvari i smjesa ((EZ) br. 1272/2008, dodatak VI)**

**B** Some substances (acids, bases, etc.) are placed on the market in aqueous solutions at various concentrations and, therefore, these solutions require different classification and labelling since the hazards vary at different concentrations. In Part 3 entries with Note B have a general designation of the following type: 'nitric acid ... %'. In this case the supplier must state the percentage concentration of the solution on the label. Unless otherwise stated, it is assumed that the percentage concentration is calculated on a weight/weight basis.

**Odsjek koji izdaje sigurnosno-tehnički list**

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg saznanja i naših iskustava. Sigurnosno-tehnički list opisuje proizvode s obzirom na sigurnosne potrebe. Podaci nemaju značaj zajamčenih svojstava i ne osnivaju ugovorni pravni odnos.

Dokument zaštićen autorskim pravom. Za promjene ili umnožavanja je potrebno izričito dopuštenje tvrtke UMCO GmbH.

Prod-ID 24695